

MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN USO CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT **Kooper**[®]

Vaporbella Elite | 5902156 - 5902157

Potenza: 1300 W | Voltaggio: 220-240 V | Frequenza: 50/60 Hz

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

PRODOTTO IMPORTATO DA GALILEO SPA - STRADA GALLI N. 27 - 00019 VILLA ADRIANA (RM) - MADE IN EXTRA UE

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

- QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE UTILIZZATO DA BAMBINI DI ETÀ NON INFERIORE A 8 ANNI E DA PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA O DELLA NECESSARIA CONOSCENZA, PURCHÉ SOTTO SORVEGLIANZA DI UN ADULTO RESPONSABILE OPPURE DOPO CHE LE STESSE ABBIANO RICEVUTO ISTRUZIONI RELATIVE ALL'USO SICURO DELL'APPARECCHIO E ALLA COMPrensIONE DEI PERICOLI AD ESSO INERENTI. I BAMBINI NON DEVONO GIOCARE CON L'APPARECCHIO. LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DESTINATA AD ESSERE EFFETTUATA DALL'UTILIZZATORE NON DEVE ESSERE EFFETTUATA DA BAMBINI SENZA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO RESPONSABILE.
- I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO LESIONI!



ATTENZIONE
SUPERFICIE CALDA

- PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNE

RE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA-PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.

- PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.

- NON LASCIARE MAI L'APPARECCHIO INCUSTODITO

- NON VERSARE NEL SERBATOIO SOSTANZE TOS-
SICHE, ACIDI, SOLVENTI, DETERGENTI E ALTRE SO-
STANZE CORROSIVE.

- VERIFICARE CHE I FORI DI EMISSIONE DEL VA-
PORE NON SIANO OSTRUITI E NON DIRIGERE IL
GETTO DI VAPORE VERSO LE PARTI DEL CORPO
DI PERSONE E/O ANIMALI.

- ATTENZIONE! I TESSUTI SU CUI E' STATA APPLI-
CATA UNA PROFONDA VAPORIZZAZIONE POSSO-
NO RAGGIUNGERE TEMPERATURE MOLTO ALTE.

- PRIMA DI ACCENDERE L'APPARECCHIO ASSICU-
RARSI CHE NESSUN OGGETTO OSTRUISCA L'IM-
BOCCO DEL SERBATOIO E CHE IL TAPPO SIA COR-
RETTAMENTE CHIUSO.

- PRIMA DI RIPORRE L'APPARECCHIO ASPETTARE
IL COMPLETO RAFFREDDAMENTO AL TERMINE
DELL'USO, NON LASCIARE CHE L'APPARECCHIO
SI RAFFREDDI RIMANENDO, INCUSTODITO, ALLA
PORTATA DEI BAMBINI. I BAMBINI NON DEVONO
EFFETTUARE LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE
DELL'APPARECCHIO, A MENO CHE NON ABBIANO
UN'ETÀ SUPERIORE A 8 ANNI E CHE SIANO CON-
TROLLATI. I BAMBINI SOTTO GLI 8 ANNI DI ETÀ DE-
VONO STARE LONTANO DALL'APPARECCHIO E
DAL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

- NON DIRIGERE IL GETTO DI VAPORE SU COMPONENTI ELETTRICHE.

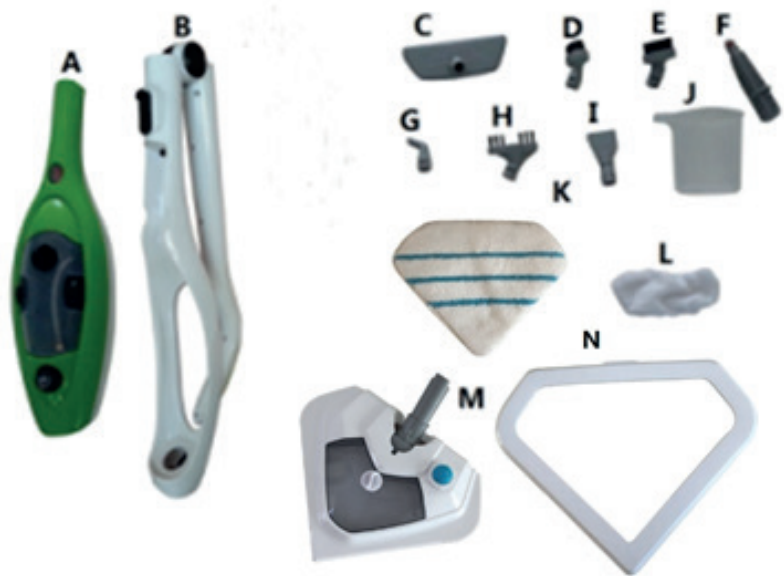
PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

- QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.
- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESI DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON TIRATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SE CADUTO O MALFUNZIONANTE O PRESENTA DANNI EVIDENTI
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
 - CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
 - SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
 - SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
 - IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.

- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
- SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.
- TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.
- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO.
- RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
- UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
- PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANO UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.
- L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO.
- NON APRIRE IL SERBATOIO DELL'ACQUA DURANTE L'USO.
- NON PROCEDERE ALLA RICARICA DURANTE L'USO.
- PRIMA DI PROCEDERE A RICARICARE L'ACQUA, SPEGNERE L'APPARECCHIO ED ATTENDERNE IL COMPLETO RAFFREDDAMENTO.

PARTI

- A. Corpo principale
- B. Supporto
- C. Lancia per vetri e specchi
- D. Spazzola tonda piccola
- E. Spazzola tonda grande
- F. Adattatore accessori
- G. Beccuccio igienizzante ricurvo
- H. Spazzola piatta con setole in nylon
- I. Lancia piatta pulizia intensa
- J. Misurino
- K. Panno in microfibra
- L. Cuffia in microfibra per tessuti
- M. Testa snodabile pulizia pavimenti
- N. Accessorio pulizia tappeti



- 1. Pulsante di reclinazione
- 2. Manico
- 3. Portacavo
- 4. Fermo di blocco/sblocco
- 5. Cavo di alimentazione
- 6. Interruttore di alimentazione
- 7. Placca luminosa
- 8. Manopola controllo vapore
- 9. Tappo serbatoio d'acqua
- 10. Pulsante laterale serbatoio d'acqua
- 11. Serbatoio detergente
- 12. Interruttore on/off (per il detergente)



FUNZIONI

- Quantità di vapore regolabile;
- Supporto pieghevole;
- 2 in 1: utilizzo verticale e a mano;
- Serbatoio d'acqua rimovibile;
- Durata massima di fuoriuscita del vapore con serbatoio pieno: 20 minuti;
- Testa snodabile con ampio angolo di rotazione per pulire gli angoli e gli spazi più in basso.

MONTAGGIO

ATTENZIONE! Prima di effettuare una qualsiasi delle seguenti operazioni, assicurarsi che l'apparecchio sia spento, scollegato e freddo e che non contenga acqua.

Manico



Per fissare il manico, ruotarlo in avanti fino allo scatto.
Per ripiegarlo, premere il pulsante di reclinazione e ruotarlo all'indietro.

Testa snodabile pulizia pavimenti:



Far scorrere l'estremità inferiore del corpo principale sulla testa snodabile fino a quando scatta in posizione. Per rimuoverla, premere il pulsante di sblocco sulla parte posteriore del corpo principale e sollevarlo

Panno in microfibra:



Posizionare il panno sotto la testa snodabile ed esercitare pressione per fissare le chiusure in velcro. Per rimuoverlo, staccarlo

Accessorio pulizia tappeti:



Inserire la testa e il panno sull'accessorio pulizia tappeti avendo cura di posizionarli sotto le apposite alette, poi applicare pressione fino a quando scatta in posizione.

Per rimuoverlo, posizionare la punta della scarpa sulla linguetta di rimozione posteriore e premere verso il basso.

FUNZIONAMENTO



A. Aprire il tappo del serbatoio d'acqua ruotandolo in senso antiorario e poi estraendolo, aggiungere l'acqua utilizzando il misurino, quindi inserire il tappo e ruotarlo in senso orario.



B. Rimuovere il serbatoio d'acqua dal corpo principale utilizzando i due pulsanti laterali, aprire il tappo ruotandolo in senso antiorario e poi estrarlo; riempire il serbatoio dal rubinetto dell'acqua e quindi inserire il tappo e ruotarlo in senso orario per chiuderlo

1. Installare il serbatoio d'acqua sul corpo principale utilizzando i due pulsanti laterali fino a quando non scatta in posizione.
2. Se necessario, aggiungere detergente nell'apposito serbatoio.
3. Collegare l'apparecchio a una presa con messa a terra e premere l'interruttore di alimentazione.
4. Quando si avvia il preriscaldamento, le placche luminose del serbatoio diventano rosse. Se le luci non si accendono, si prega di controllare la sezione «risoluzione dei problemi».
5. Una volta pronto per l'uso, le placche luminose del serbatoio diventano blu e il pulitore emette automaticamente il vapore.
6. Per far uscire il detergente, spostare l'interruttore On/Off in posizione On.



NOTA: Se si scollega l'apparecchio durante o dopo il preriscaldamento e poi lo si riaccende, l'apparecchio ripete l'azione di preriscaldamento.

7. È possibile regolare la quantità di vapore emesso ruotando la manopola di controllo del vapore in senso orario per aumentarlo e in senso antiorario per ridurlo.

NOTA: Occorrono alcuni secondi di adattamento dopo aver regolato il getto di vapore.

UTILIZZO COME PULITORE A VAPORE MANUALE

- Sollevare il fermo di blocco, estrarre il corpo principale e il cavo di alimentazione.
- Installare l'adattatore accessori sul corpo principale, fino a quando scatta in posizione. Per rimuovere l'adattatore, premere il pulsante di sblocco sul retro.
- Scegliere l'accessorio necessario e inserirlo sull'adattatore facendo in modo che i perni sull'adattatore combacino con le scanalature sull'accessorio, quindi girare in senso orario fino a quando non scatta in posizione.



SCHEMA ACCESSORI

ACCESSORI		USO SUGGERITO
Lancia per vetri e specchi		Per rimuovere sporco e sapone da box doccia in vetro, specchi, vetri
Spazzole tonde piccola e media		Forno, microonde, piano cottura, docce, vasche da bagno, rubinetti, piastrelle, giocattoli, frigoriferi, ecc.

Beccuccio igienizzante ricurvo		Piano cottura, bordi rubinetto, microonde, lavandini, aree difficili da raggiungere, ecc.
Spazzola piatta		Per rimuovere sporco da fughe e piastrelle
Lancia piatta pulizia intensa		Per eliminare incrostazioni di cibo, sporcizia e grasso, residui o sostanze difficili da superfici come fornelli e forni
Cuffia in microfibra per tessuti – da utilizzare con lancia per vetri e specchi		Per eliminare pieghe da indumenti, tendaggi, tovaglie e altri capi
Panno in microfibra		Per la pulizia generale di pavimenti e per rinfrescare tappeti

PULIZIA E MANUTENZIONE

Questo prodotto non contiene parti riparabili. Non tentare di ripararlo da soli.

Qualsiasi manutenzione che richieda lo smontaggio dell'unità per scopi diversi dalla pulizia deve essere eseguita da un tecnico qualificato per la riparazione dell'apparecchio.

ASSICURARSI CHE L'UNITÀ SIA SCOLLEGATA DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE QUANDO SI EFFETTUA LA PULIZIA.

Scaricare l'acqua residua nel serbatoio e pulire il serbatoio dopo ogni utilizzo.

Utilizzare un detergente per pulire gli accessori, quindi risciacquare con acqua e asciugare all'aria.

Non lasciare incustodito durante il processo di rimozione del calcare e/o durante l'uso.

Come decalcificare l'interno del serbatoio d'acqua

Per pulire i depositi di calcare nel serbatoio d'acqua, aggiungere uno o due cucchiaini di aceto bianco al serbatoio pieno d'acqua, richiudere il tappo e scuoterlo. **NON ACCENDERE IL DISPOSITIVO.**

Procedura di pulizia per la rimozione del calcare

Il calcare può svilupparsi sui componenti metallici e influire notevolmente sulle prestazioni del dispositivo. Se il pulitore inizia a produrre vapore più lentamente del solito o smette di produrne, potrebbe essere necessario rimuovere il calcare. Ciò accade solitamente dopo 25-50 utilizzi del serbatoio pieno o almeno una volta al mese, specialmente in aree con una durezza elevata dell'acqua.

1. Preparare una soluzione con 1/3 di aceto bianco e 2/3 di acqua e aggiungerla al serbatoio d'acqua.
2. Posizionare l'unità facendo attenzione che il vapore rilasciato sia diretto lontano dal pavimento o da oggetti e superfici. Collegare l'unità e accenderla premendo l'interruttore di alimentazione. Produrre vapore fino all'esaurimento della soluzione di aceto e acqua.
3. Ripetere le procedure sopra indicate fino al raggiungimento di un getto di vapore normale.
4. Riempire il serbatoio d'acqua con acqua e risciacquarlo.
5. Riempirlo di nuovo, collegarlo all'unità e rilasciare vapore fino a quando il serbatoio si svuota.
6. Svolgere una pulizia di prova su un'area poco visibile per verificare l'assenza di detriti.

PULIZIA DEL PANNO IN MICROFIBRA

Lavare in lavatrice ad alte temperature. Utilizzare sempre un detergente delicato. Per ottenere migliori risultati, stendere ad asciugare. **IMPORTANTE:** Non usare mai candeggina o ammorbidente durante il lavaggio del panno.

CONSERVAZIONE

- Terminato l'utilizzo, spegnere l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione.
- Estrarre il serbatoio d'acqua e svuotarlo, poi pulire la superficie esterna con un panno asciutto. Quando il pulitore a vapore si raffredda, pulire i componenti.

- Rimuovere il panno e lavarlo in modo che sia pronto per l'utilizzo successivo.
- Conservare in luogo protetto e asciutto. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Utilizzare la guida alla risoluzione dei problemi come primo passo per risolvere eventuali problemi riscontrati. Qualsiasi altra manutenzione deve essere eseguita da un tecnico autorizzato.

NOTA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI PERSONALI, SCOLLEGARE IL PULITORE PRIMA DELLA MANUTENZIONE E LASCIARE RAFFREDDARE.

PROBLEMA	POSSIBILE MOTIVO	POSSIBILE SOLUZIONE
Flusso di vapore ridotto o assente.	Serbatoio d'acqua vuoto.	Aggiungere acqua nel serbatoio.
	Beccuccio igienizzante ricurvo bloccato.	Pulire il beccuccio.
	Non c'è corrente nell'unità.	Assicurarsi che l'unità sia collegata.
	Manopola di controllo del vapore su MIN.	Girare la manopola di controllo del vapore in senso orario.
	Fusibile o interruttore esterni bruciati.	Sostituire il fusibile o l'interruttore.
L'unità non si accende.	Cavo di alimentazione non inserito.	Collegare il cavo a un circuito attivo.
	Fusibile interno bruciato.	Contattare il servizio clienti.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo, per consumatore, esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta, e, pertanto, per uso domestico/privato. Inoltre non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal Dlgs 206/05. Questo certificato non deve essere spedito per convalida va conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

1. La Galileo Spa. garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura e non con scontrino fiscale).

2. La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano e deve essere comprovata da scontrino fiscale o fattura, che riporti il nominativo del Punto Vendita, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).

3. Per garanzia, s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione.

4. L'utente decade dai diritti di garanzia se non denuncia il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta dello stesso.

5. Entro i primi 6 mesi di vita del prodotto si ritiene il difetto esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza.

6. La riparazione o sostituzione dei componenti o dell'apparecchio stesso, non estendono la durata della garanzia.

7. Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia, eventuali difetti estetici vanno riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.

8. Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma/plastica, cinghie etc) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.

9. La Galileo Spa. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente a persone e cose, come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito Manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto

concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso e manutenzione dell'apparecchio stesso.

10. La garanzia non diventa operante nei seguenti casi:

A. Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci.

B. Interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate.

C. Installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'Utente o dell'installatore, se mancano gli spazi per operare intorno ai prodotti, se non vengono rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, per eccessiva o scarsa temperatura degli ambienti.

D. Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione del cliente (es problemi di rumorosità, di raffreddamento, di riscaldamento, ecc.).

E. Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.)

F. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.).

G. Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti al prodotto stesso.

H. L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore.

Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000
I.V., Rea RM – 1094899 -
Strada Galli n. 27, 00019 Villa Adriana, Tivoli, Roma**

USER INSTRUCTIONS

FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

EN **Kooper**[®]

ONLY FOR HOME USE

ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFE-CYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

PRODUCT IMPORTED BY GALILEO SPA - STRADA GALLI N. 27 - 00019 VILLA ADRIANA (RM) - MADE OUTSIDE THE EU

GENERAL SAFETY INDICATIONS

DANGER FOR CHILDREN

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN UNLESS THEY ARE OLDER THAN 8 AND SUPERVISED. KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

DANGER OF BURNS!



- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG! DO NOT INSERT THE APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.
- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED.
- DO NOT POUR TOXIC SUBSTANCES, ACIDS, SOLVENTS, DETERGENTS AND OTHER CORROSIVE SUBSTANCES INTO THE WATER RESERVOIR.
- CHECK THAT THE STEAM EMISSION GASKETS ARE NOT CLOGGED.
- DO NOT DIRECT THE STEAM JET TOWARDS BODILY PARTS OF PEOPLE OR ANIMALS.
- ATTENTION! THE FABRICS ON WHICH STRONG STEAM HAS BEEN APPLIED MAY REACH VERY HIGH TEMPERATURES.
- BEFORE TURNING ON THE APPLIANCE, MAKE SURE THAT NOTHING IS OBSTRUCTING THE RESERVOIR INLET AND THAT THE LID IS CORRECTLY CLOSED.
- WAIT UNTIL THE APPLIANCE HAS COOLED WARNING! HOT SURFACE DOWN COMPLETELY BEFORE PUTTING IT AWAY.
- AT THE END OF THE USE, DO NOT LEAVE THAT THE APPLIANCE COOLS DOWN UNATTENDED WITHIN REACH OF CHILDREN.
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN, UNLESS THEY ARE

OLDER THAN 8 YEARS OLDS AND BE CONTROLLED.

- CHILDREN UNDER THE AGE OF 8 MUST STAY AWAY

FROM THE APPLIANCE AND THE POWER CORD.

- DO NOT OPEN THE WATER TANK DURING USE.

- DO NOT RECHARGE DURING USE.

- BEFORE TO RECHARGE WATER, TURN OFF THE APPLIANCE AND WAIT FOR COMPLETE COOLING.

DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE DATA PLATE.

- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.

- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.

- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.

- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.

- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.

- NEVER OPERATE THIS APPLIANCE IF IT IS NOT WORKING PROPERLY AND IF IT HAS BEEN DROPPED OR DAMAGED

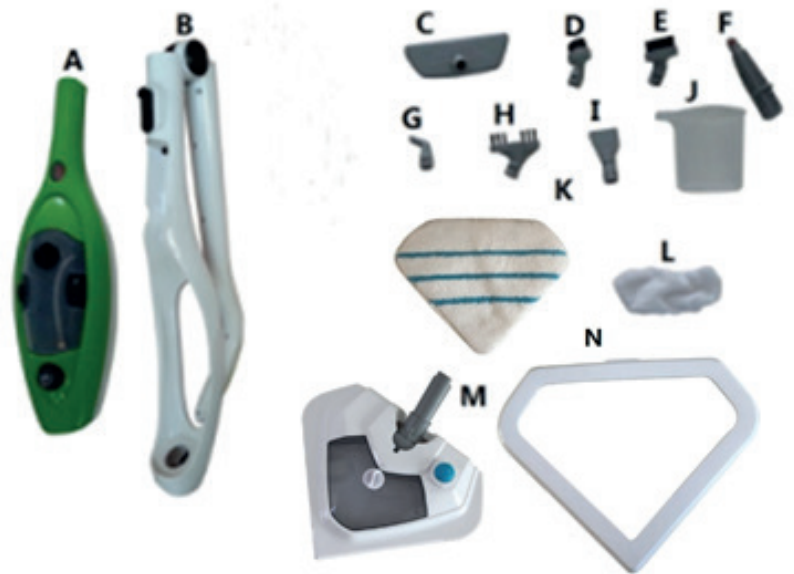
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).

- NEVER USE THE APPLIANCE:

- WITH WET OR MOIST HANDS;
- IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS;
- IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
- IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- IF THE APPLIANCE IS WET OF GETS IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.
- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.
- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.
- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERED UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.
- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.
- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE.
- DO NOT DIRECT THE STEAM JET ON ELECTRICAL COMPONENTS.

COMPONENTS

- A. Main body
- B. Holder
- C. Glass and mirrors lance
- D. Small round brush
- E. Big round brush
- F. Accessory adaptor
- G. Curved sanitizing spout
- H. Flat brush with nylon bristles
- I. Flat lance intense cleaning
- J. Measuring cup
- K. Microfiber cloth
- L. Microfiber cap for fabrics
- M. Swivel floor cleaning head
- N. Carpet cleaning accessory



- 1. Folding button
- 2. Handle
- 3. Cord holder
- 4. Lock/Unlock catch
- 5. Power cord
- 6. Power switch
- 7. Luminous plate
- 8. Steam control knob
- 9. Water tank cap
- 10. Side water tank button
- 11. Detergent tank
- 12. On/off switch (for detergent)



FUNCTIONS

- Adjustable steam amount;
- Folding holder;
- 2 in 1: vertical and hand operation;
- Removable water tank;
- Maximum duration of steam output with full tank: 20 minutes;
- Swivel head with wide rotation angle for cleaning corners and lower spaces.

ASSEMBLY

WARNING: Before attempting any of the following operations, make sure that the appliance is switched off and unplugged and that the appliance is cold and contains no water.

Handle:



To secure the handle, rotate it forward until it clicks.

To fold the handle, press the folding button and turn it backwards.

Swivel floor cleaning head:



Slide the bottom end of main body over the swivel head until it clicks into place.

To remove it, press the unlock button on the rear of the main body and lift it up.

Microfiber cloth:



Place the cloth under the swivel head and apply pressure to secure the velcro fasteners.

To remove, pull it off.

Carpet cleaning accessory:



Insert swivel head and cloth on the carpet cleaning accessory taking care to place them under the appropriate flaps, then apply pressure until it clicks into place.

To remove it, place the tip of the shoe on the rear removal tab and press down.

OPERATION



A. Open the water tank cap by turning it counterclockwise and then pull it out, add some water using measuring cup, then insert the cap and turn it clockwise.



B. Remove the water tank from main body by using the two side buttons, open water tank cap by turning it counterclockwise and then pull it out; fill the water tank from water tap and then insert the cap and turn it clockwise to close it.

1. Install the water tank on the main body using the two side buttons until it clicks into place.
2. If necessary, add detergent to the tank.
3. Connect the unit to a grounded outlet and press the power switch.
4. When preheating starts, the tank luminous plates will turn red. If the lights do not turn on, please check the “troubleshooting” section.
5. Once ready for use, the tank luminous plates will turn blue and the cleaner will automatically emit steam.
6. To release the cleaner, move the On/Off switch to the On position



NOTE: If you disconnect the appliance during or after preheating and then turn it on again, the appliance repeats the preheating action.

7. You can adjust the amount of steam emitted by turning the steam control knob clockwise to increase it and counterclockwise to reduce it.

NOTICE: takes a few seconds to adapt after adjusting the steam amount.




USE AS HAND STEAM CLEANER

- Lift the lock/unlock latch, pull out the main body and the power cord.
- Install the accessory adapter on the main body until it clicks into place. To remove the adapter, press the release button on the back.
- Select the necessary accessory and insert it onto the adapter so that the pins on the adapter match the grooves on the accessory, then turn clockwise until it clicks into place



ACCESSORIES DIAGRAM

ACCESSORY		SUGGESTED USE
Lance for glass and mirrors		To remove soap and dirty from shower glass doors, mirrors, glass.
Small and big round brushes		Oven, microwaves, stove tops, showers, bathtubs, faucet fixtures, tile, toys, refrigerators, etc.

Curved sanitizing spout		Stove tops, around faucet edges, microwaves, sinks, hard to reach areas, etc.
Flat brush		To remove dirt from joints and tiles
Flat lance intense cleaning		To scrape food incrustations, dirt and grease, residues or difficult substances from surfaces such as stoves and ovens
Microfiber cap for fabrics – use it with glass and mirrors lance		To take wrinkles out of garments, draperies, tablecloths, and more
Microfiber cloth		For general cleaning of hard floors and refreshing carpets

CLEANING AND MAINTENANCE

This product contains no repairable parts. Do not attempt to repair it yourself.

Any maintenance that requires disassembly of the unit other than for cleaning purposes must be performed by a qualified technician to repair the unit.

BE SURE THAT THE UNIT IS DISCONNECTED FROM THE POWER OUTLET WHEN PERFORMING CLEANING.

Drain the remaining water in the tank and clean the tank after every use.

Use detergent to clean the accessories, then rinse with water and let air dry.

Don't leave unattended during the lime scale removal process and/or while in use.

How to decalcify water tank interior

To clean lime scale deposits built up inside water tank, add one or two tablespoons of white vinegar to a full water tank, then close the cap and shake it. **DO NOT TURN THE STEAMER ON.**

Cleaning procedure to remove lime scale

Lime scale can develop on metal parts and greatly affect device performances. If your steam mop begins to produce steam more slowly than usual or stops producing steam, you may need to remove lime scale. This usually happens after 25-50 uses of the full tank or at least once a month, especially in areas with high water hardness.

1. Prepare a solution of 1/3 white vinegar and 2/3 tap water and add to the water tank.
2. Position the unit taking care that the steam released is directed away from floor or objects and surfaces. Connect the unit and turn it on by pressing the power switch. Produce steam until the vinegar and water solution has run out.
3. Repeat the above procedures until a normal steam flow rate is reached.
4. Fill the water tank with fresh water and rinse out.
5. Fill it again, attach to the unit and release steam until the water tank is empty.
6. Carry out a test clean-up on a barely visible area to check that there is no debris.

CLEANING MICROFIBER CLOTH

Machine washable at high temperatures. Always use a mild detergent. For best care results, lay to dry.

IMPORTANT: Never use bleach or fabric softener when washing the microfiber cloth.

STORAGE

- After use, turn off the power and disconnect the power cord.
- Take out the water tank and empty it, then clean the external surface with a dry cloth. When steam mop cools down, clean appliances.
- Remove the cloth and wash it so that it will be ready for next use.
- Store the device in a protected, dry area. Keep out of reach of children.

TROUBLESHOOTING

Use troubleshooting guide as a first step to solve any problems you may be experiencing. Any other maintenance must be performed by an authorized technician.

WARNING: TO REDUCE RISK OF PERSONAL INJURY, UNPLUG STEAMER BEFORE SERVICING AND ALLOW TO COOL

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Reduced steam or no steam at all	Empty water tank.	Fill water into the water tank.
	Blocked curved sanitizing spout	Clean the spout.
	There is no power to the unit.	Make sure unit is plugged in.
	Steam control knob is on MIN.	Turn steam control knob clockwise.
	Blown external fuse or breaker.	Replace fuse or reset breaker.
Unit does not turn on.	Power cord not plugged in.	Plug cord into a working circuit.
	Blown internal fuse.	Contact with customer service.



TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA

Informazione agli utenti per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU e del D.lgs N. 49/2014.

Caro consumatore,

è importante ricordarti che, come buon cittadino, avrai l'obbligo di smaltire questo prodotto non come rifiuto urbano, ma di effettuare una raccolta separata.

Il simbolo sopra indicato e riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata".

I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. Pertanto, il prodotto alla fine della sua vita utile, non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. L'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro l'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto.

Grazie!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

Information for users about the correct disposal of the product according to the European Directive 2012/19/EU and to the Legislative Decree N. 49/2014.

Dear Customer,

It is important to remind you that, as a good citizen, you cannot dispose of this product as municipal waste; you have to do a separate collection.

The symbol labelled on the appliance indicates that the rubbish is subject to "separate collection". Electrical and electronic appliance cannot be considered as domestic waste. Therefore, at the end of its useful life, this product should not be disposed with municipal wastes. The user must therefore assign or (have collected) the rubbish to a treatment facility under local administration, or hand it over to the reseller in exchange for an equivalent new product.

The separate collection of the rubbish and the successive treatment, recycling and disposal operations promote production of appliances made with recycled materials and reduce negative effects on health and the environment caused by improper treatment of rubbish.

Thank you!

